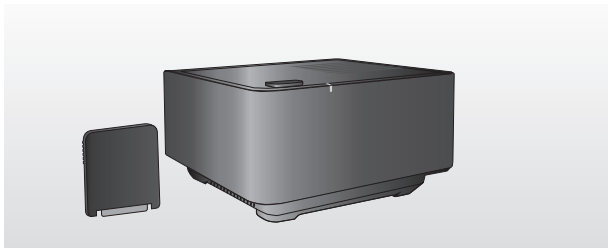


Panasonic[®]

Operating Instructions

Wireless System

Model No. **SH-FX71**



Designed for Panasonic Home Theater Sound Systems that are compatible with the SH-FX71.

Dear customer

Thank you for purchasing this product. For optimum performance and safety, please read these instructions carefully.

Before connecting, operating or adjusting this product, please read the instructions completely. Please keep this manual for future reference.

WARNING:

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR PRODUCT DAMAGE,

- **DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN, MOISTURE, DRIPPING OR SPLASHING AND THAT NO OBJECTS FILLED WITH LIQUIDS, SUCH AS VASES, SHALL BE PLACED ON THE APPARATUS.**
- **USE ONLY THE RECOMMENDED ACCESSORIES.**
- **DO NOT REMOVE THE COVER (OR BACK); THERE ARE NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.**

The socket outlet shall be installed near the equipment and easily accessible.

The mains plug of the power supply cord shall remain readily operable.

To completely disconnect this apparatus from the AC Mains, disconnect the power supply cord plug from AC receptacle.

This product may receive radio interference caused by mobile telephones during use. If such interference is apparent, please increase separation between the product and the mobile telephone.

CAUTION!

- **DO NOT INSTALL OR PLACE THIS UNIT IN A BOOKCASE, BUILT-IN CABINET OR IN ANOTHER CONFINED SPACE. ENSURE THE UNIT IS WELL VENTILATED. TO PREVENT RISK OF ELECTRIC SHOCK OR FIRE HAZARD DUE TO OVERHEATING, ENSURE THAT CURTAINS AND ANY OTHER MATERIALS DO NOT OBSTRUCT THE VENTILATION VENTS.**
- **DO NOT OBSTRUCT THE UNIT'S VENTILATION OPENINGS WITH NEWSPAPERS, TABLECLOTHS, CURTAINS, AND SIMILAR ITEMS.**
- **DO NOT PLACE SOURCES OF NAKED FLAMES, SUCH AS LIGHTED CANDLES, ON THE UNIT.**
- **DISPOSE OF BATTERIES IN AN ENVIRONMENTALLY FRIENDLY MANNER.**

THIS UNIT IS INTENDED FOR USE IN MODERATE CLIMATES.

Product Identification Marking is located on the bottom of unit.

Caution for AC Mains Lead

(For the United Kingdom)

For your safety, please read the following text carefully.
This appliance is supplied with a moulded three pin mains plug for your safety and convenience.

A 5-ampere fuse is fitted in this plug.

Should the fuse need to be replaced please ensure that the replacement fuse has a rating of 5-ampere and that it is approved by ASTA or BSI to BS1362.

Check for the ASTA mark  or the BSI mark  on the body of the fuse.

If the plug contains a removable fuse cover you must ensure that it is refitted when the fuse is replaced.

If you lose the fuse cover the plug must not be used until a replacement cover is obtained.

A replacement fuse cover can be purchased from your local dealer.

CAUTION!

IF THE FITTED MOULDED PLUG IS UNSUITABLE FOR THE SOCKET OUTLET IN YOUR HOME THEN THE FUSE SHOULD BE REMOVED AND THE PLUG CUT OFF AND DISPOSED OF SAFELY.
THERE IS A DANGER OF SEVERE ELECTRICAL SHOCK IF THE CUT OFF PLUG IS INSERTED INTO ANY 13-AMPERE SOCKET.

If a new plug is to be fitted please observe the wiring code as stated below.

If in any doubt please consult a qualified electrician.

IMPORTANT

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

Blue: Neutral, Brown: Live.

As these colours may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured Blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured Black or Blue.

The wire which is coloured Brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured Brown or Red.

WARNING: DO NOT CONNECT EITHER WIRE TO THE EARTH TERMINAL WHICH IS MARKED WITH THE LETTER E, BY THE EARTH SYMBOL  OR COLOURED GREEN OR GREEN/YELLOW.

THIS PLUG IS NOT WATERPROOF—KEEP DRY.

Before use

Remove the connector cover.

How to replace the fuse

The location of the fuse differ according to the type of AC mains plug (figures A and B). Confirm the AC mains plug fitted and follow the instructions below.

Illustrations may differ from actual AC mains plug.

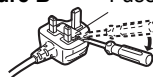
1 Open the fuse cover with a screwdriver.

Figure A



Figure B

Fuse cover



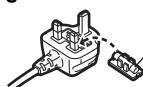
2 Replace the fuse and close or attach the fuse cover.

Figure A



Figure B

Fuse (5 ampere)





Please check and identify the supplied accessories.

☐ **1 Digital transmitter** (RFAX1012)



☐ **AC mains lead**

For use with this unit only. Do not use it with other equipment. Also, do not use cords for other equipment with this unit.

Continental Europe

(K2CA2CA00007)



United Kingdom

(K2CZ3YY00005)



☐ **2 speaker cables**

[REEX0992 (Blue), REEX0993 (Grey)]



For the United Kingdom and Republic of Ireland

■ Sales and Support Information

Customer Care Centre

- For customers within the UK: 0844 844 3852
- For customers within the Republic of Ireland: 01 289 8333
- Visit our website for product information
www.panasonic.co.uk
- E-mail: customer.care@panasonic.co.uk

Direct Sales at Panasonic UK

- For customers: 0844 844 3856
- Order accessory and consumable items for your product with ease and confidence by phoning our Customer Care Centre Monday-Thursday 9:00am-5:30pm, Friday 9:30am-5:30pm (Excluding public holidays).
- Or go on line through our Internet Accessory ordering application at www.pas-europe.com.
- Most major credit and debit cards accepted.
- All enquiries transactions and distribution facilities are provided directly by Panasonic UK Ltd.
- It couldn't be simpler!
- Also available through our Internet is direct shopping for a wide range of finished products, take a browse on our website for further details.

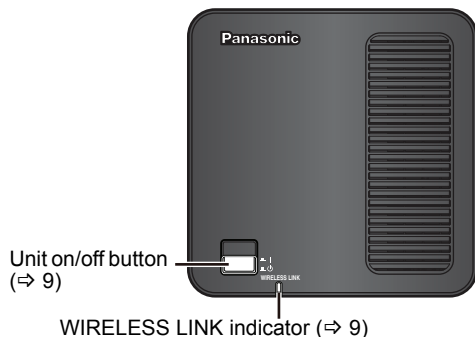
Interested in purchasing an extended guarantee?

Please call 0870 240 6284 or visit our website

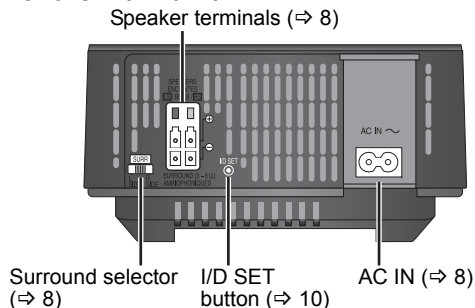
www.panasonic.co.uk/guarantee

Control reference guide

■ Top of the main unit



■ Rear of the main unit



Note

- Place the main unit in a horizontal position with the top panel facing upward.
- To allow for proper ventilation and to maintain good airflow around the main unit, position it with at least 5 cm of space on all sides.

Table of contents

Introduction

Caution for AC Mains Lead	3
Accessories	4
Control reference guide	5

Use

Setup	6
Connections	7
Making the wireless link	9
Using the surround back speakers	10

Reference

Safety precautions	11
Troubleshooting guide	11
Specifications	12
Maintenance	12

Setup

Preparation

- Turn off all equipment before connection and read the appropriate operating instructions.
- **Connect the AC mains lead after all other connections are complete.**

Note

- Do not use the wireless system and digital transmitter inside a metal cabinet or bookshelf.
- Do not attempt to connect any extra surround speakers to the home theater unit.
- Place the wireless system within approximately 10 m from the home theater unit.

To avoid interference, maintain the following distances between the wireless system and other electronic devices that use the same radio frequency (2.4 GHz band).

e.g.



Wireless system



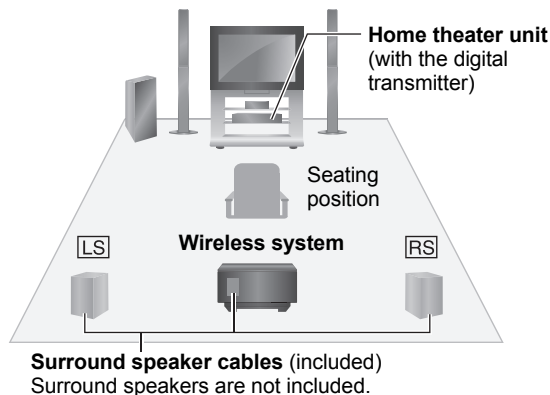
Wireless LAN:
approx. 2 m



Cordless phone and
other electronic
devices: approx. 2 m

■ Wireless setup diagram

e.g. 5.1ch



LS: Surround (left), **RS:** Surround (right)

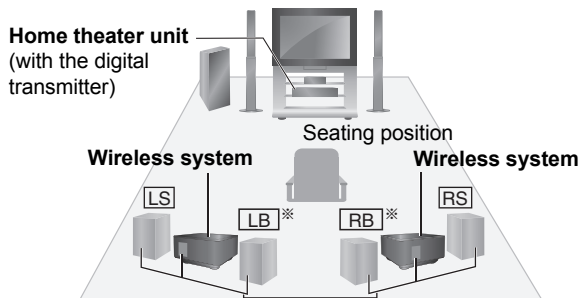
- Place on the side of or slightly behind the seating position.

The wireless system will automatically seek a clear channel if any of these other devices interfere with its communication. When this happens, the wireless link indicator ("W" or an indicator) flashes on the home theater unit, and there will be a brief audio interruption coming from the surround speakers.

This is the normal operation of the product working to assure the best possible performance of your home theater unit.

If the interference persists, try moving the other devices to another location outside the range of the wireless system, or move the wireless system nearer to your home theater unit.

e.g. **7.1ch** (Using two units of the wireless system)



Surround speaker cables (included)

Surround speakers and surround back speakers are not included.

This placement offers 7.1-channel playback. Your home theater unit must be capable of 7.1-channel playback.

LS: Surround (left), **RS:** Surround (right)

- Place on the side of the seating position.

LB*: Surround back (left), **RB*:** Surround back (right)

- Place behind the seating position, about 1 m higher than ear level.

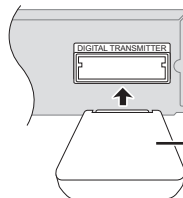
※ LB or SBL RB or SBR

Connections

■ Digital transmitter

Refer also to the operating instructions for your home theater unit.

Do not insert or remove while the home theater unit is on.



e.g.
Rear of the home theater unit

Digital transmitter (included)

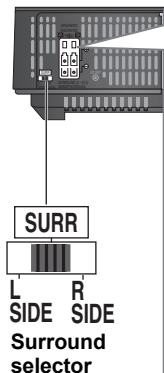
Insert fully until you hear a click.

Connections

■ Wireless system

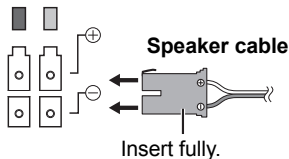
Preparation

If the surround speaker cables (with a blue connector and a grey connector) have already been connected, disconnect the surround speaker cables from your home theater unit.



Connecting the speakers to the wireless system

Connect to terminals of the same colour.



Impedance: 3 Ω to 6 Ω
Speaker input power: 100 W (min)

For 5.1ch connection

SURROUND (LS): Blue
SURROUND (RS): Grey

Selector setting for the left and right speakers



For 7.1ch connection

SURROUND (LS): Blue
SURROUND BACK (LB): Grey

Selector setting for the left speakers



SURROUND (RS): Grey
SURROUND BACK (RB): Blue

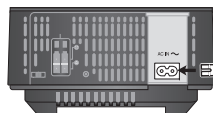
Selector setting for the right speakers



■ AC mains lead

AC mains lead (included)

- Do not use any other AC mains lead except the supplied one.



To household mains socket

For the United Kingdom

BE SURE TO READ THE CAUTION FOR THE AC MAINS LEAD ON PAGE 3 BEFORE CONNECTION.

Making the wireless link

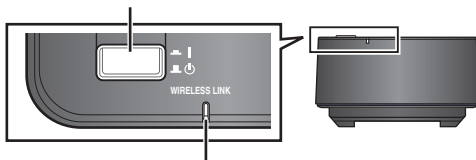
- Refer also to the operating instructions for your home theater unit.
- When you enjoy 7.1-channel playback, refer also to “Using the surround back speakers” (⇒ 10).

1 Turn on the wireless system.

Unit on/off button [I,]

Use this button to turn the unit on and off.

 I: The unit is on.  : The unit is off.



WIRELESS LINK indicator

Red: The unit is on and the wireless link is deactivated.

Green: The unit is on and the wireless link is activated.

2 Turn on your home theater unit.

The wireless link indicator on your home theater unit will be turned on.

- The type of the indicator varies according to the home theater unit.

e.g. Display on the home theater unit



- If the indicator is flashing, refer to Troubleshooting guide (⇒ 11).

3 Start play on the home theater unit.

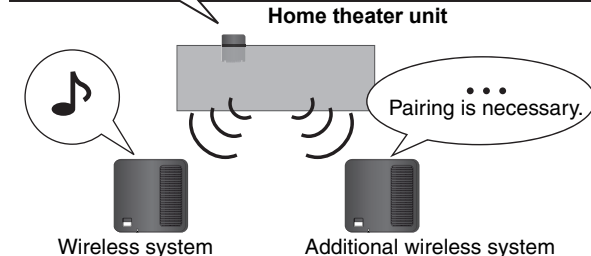
Conserving power

The wireless system consumes a small amount of power, even when it is off (approx. 0.3 W). To save power when the unit is not to be used for a long time, unplug it from the household mains socket.

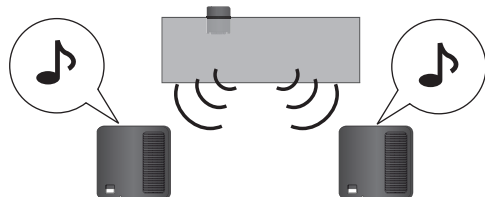
Using the surround back speakers

By using 2 sets of SH-FX71, you can enjoy 7.1-channel playback, making the surround speakers and surround back speakers wireless (⇒ 7).

Use only a digital transmitter supplied with the SH-FX71. Wireless system is originally paired to work with the digital transmitter that comes along with it. For the digital transmitter to work with the additional wireless system, pairing is necessary.



e.g. After pairing



■ Pairing

Preparation

- Make sure to connect the AC mains lead of the additional wireless system.
- Turn on the home theater unit and reduce the volume.

- 1 Turn on the additional wireless system.
- 2 While pressing the stop button (e.g. [■]) on the home theater unit, press the numbered button [2] on the remote control until "P" lights in the home theater unit's display.

- 3 While "P" is displayed, press [I/D SET] on the rear of the additional wireless system.

- The indicator on the additional wireless system turns green.
- If "P" goes off before you press [I/D SET], repeat step 2 and then continue the procedure.

I/D SET



Use a pointed object.

- 4 While pressing the stop button on the home theater unit, press the numbered button [2] on the remote control.

- 5 Turn off and on the additional wireless system.
 - Make sure the indicator on the additional wireless system lights up green.

Note

- If you should change the digital transmitter card, repeat the pairing steps using the new digital transmitter.
- SH-FX71 cannot be used with SH-FX65, SH-FX67 or SH-FX70.

- Keep the digital transmitter of the additional wireless system for later use.

Safety precautions

Placement

Set the unit up on an even surface away from direct sunlight, high temperatures, high humidity, and excessive vibration. These conditions can damage the cabinet and other components, thereby shortening the unit's service life.
Do not place heavy items on the unit.

Voltage

Do not use high voltage power sources. This can overload the unit and cause a fire.
Do not use a DC power source. Check the source carefully when setting the unit up on a ship or other places where DC is used.

AC mains lead protection

Ensure the AC mains lead is connected correctly and not damaged. Poor connection and lead damage can cause fire or electric shock. Do not pull, bend, or place heavy items on the lead. Grasp the plug firmly when unplugging the lead. Pulling the AC mains lead can cause electric shock.
Do not handle the plug with wet hands. This can cause electric shock.

Foreign matter

Do not let metal objects fall inside the unit. This can cause electric shock or malfunction.
Do not let liquids get into the unit. This can cause electric shock or malfunction. If this occurs, immediately disconnect the unit from the power supply and contact your dealer.
Do not spray insecticides onto or into the unit. They contain flammable gases which can ignite if sprayed into the unit.

Service

Do not attempt to repair this unit by yourself. If sound is interrupted, indicators fail to light, smoke appears, or any other problem that is not covered in these instructions occurs, disconnect the AC mains lead and contact your dealer or an authorized service center.
Electric shock or damage to the unit can occur if the unit is repaired, disassembled or reconstructed by unqualified persons. Extend operating life by disconnecting the unit from the power source if it is not to be used for a long time.

Troubleshooting guide

Before requesting service, make the following checks. If you are in doubt about some of the check points, or if the solutions indicated in the table do not solve the problem, consult your dealer for instructions.

Main unit

No power.

Ensure the AC mains lead is connected properly.

The indicator does not turn green even though [I/D SET] is pressed and completed the pairing.

Turn the wireless system off and then back on.

No sound from the left or right surround speaker.

- Refer to page 8 for the surround selector setting details and ensure that the selector is set at the correct position. Then, turn the wireless system off and then back on.
- Verify the surround sound setting on the home theater unit.

The wireless link indicator keeps flashing between red and green.

There is a power supply problem. Consult the dealer.

On your home theater unit

The wireless link indicator (e.g. "W" or an indicator) is flashing.

There is no link between the home theater unit and the wireless system. Turn the wireless system off and then back on. Alternatively, turn the wireless system off, disconnect the AC mains lead, and then reconnect it.

The wireless link indicator (e.g. "W" or an indicator) does not light.

- Check that the home theater unit is turned on, and the wireless system is turned on.
- Ensure that the digital transmitter is fully inserted into the slot of the home theater unit.

Specifications

AMPLIFIER SECTION

RMS output power

Surround Ch	125 W per channel (3 Ω), 1 kHz, 10 % THD
Total RMS power	250 W

DIN output power

Surround Ch	70 W per channel (3 Ω), 1 kHz, 1 % THD
Total DIN power	140 W

GENERAL

Power supply AC 220 V to 240 V, 50 Hz

Power consumption

Digital transmitter	1.2 W
Wireless system	43 W

Dimensions (W×H×D)

Digital transmitter	43.3 mm×37.3 mm×8.2 mm
Wireless system	165 mm×91.5 mm×164 mm

Mass

Digital transmitter	0.0095 kg
Wireless system	0.695 kg

Wireless module

Frequency range	2.4 GHz to 2.4835 GHz
Number of channels	3

Operating temperature range 0 °C to +40 °C

Operating humidity range 20 % to 80 % RH (no condensation)

Power consumption in off mode approx. 0.3 W

Note

- Specifications are subject to change without notice.
Mass and dimensions are approximate.
- Total harmonic distortion is measured by a digital spectrum analyzer.

Maintenance

Clean this unit with a soft, dry cloth.

- Never use alcohol, paint thinner or benzene to clean this unit.
- Before using chemically treated cloth, carefully read the instructions that came with the cloth.

DIGITAL TRANSMITTER RFAX1012 WIRELESS SYSTEM SH-FX71

CE11770

OPERATING AT 2400 MHz TO 2483.5 MHz

English

Declaration of Conformity (DoC)

Hereby, Panasonic AVC Networks Singapore Pte. Ltd. (PAVCSG) declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. Customers can download a copy of the original DoC to our R&TTE products from our DoC server:
<http://www.doc.panasonic.de>

Contact in the EU: Panasonic Services Europe, a Division of Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

This product is intended to be used in the following countries: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK

Suomi

Yhdenmukaisuusilmoitus

Panasonic AVC Networks Singapore Pte. Ltd. (PAVCSG) ilmoittaa täten, että tämä tuote on direktiivin 1999/5/EY olennaisten vaatimusten ja muiden asiaan kuuluvien määräysten mukainen.

Asiakkaat voivat ladata radio- ja telepäätetuot-teidemme alkuperäisen yhdenmukaisuusilmoituksen palvelimestamme:
<http://www.doc.panasonic.de>

Yhteystiedot Euroopan unionissa: Panasonic Services Europe, a Division of Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Tämä tuote on tarkoitettu käytettäväksi seuraavissa maissa: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK

Ελληνικά

Δήλωση περί συμμόρφωσης

Με το παρόν, η Panasonic AVC Networks Singapore Pte. Ltd. (PAVCSG) δηλώνει ότι αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις βασικές προϋποθέσεις και τις σχετικές διατάξεις της Ευρωπαϊκής Οδηγίας 1999/5/EC.

Οι πελάτες μπορούν να πραγματοποιήσουν λήψη της δήλωσης περί συμμόρφωσης για τα προϊόντα R&TTE από τον διακομιστή μας στη διεύθυνση:
<http://www.doc.panasonic.de>

Επικοινωνία στην ΕΕ: Panasonic Services Europe, a Division of Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Αυτό το προϊόν προορίζεται για χρήση στις ακόλουθες χώρες: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK

Português

Declaração de Conformidade (DoC)

A Panasonic AVC Networks Singapore Pte. Ltd. (PAVCSG) declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/EC.

Os clientes podem transferir uma cópia da DoC original para os nossos produtos R&TTE a partir do nosso servidor de DoC:
<http://www.doc.panasonic.de>

Contactos na UE: Panasonic Services Europe, a Division of Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Este produto destina-se a ser utilizado nos seguintes países: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK

Lietuviškai

Atitikties deklaracija (DoC)

“Panasonic AVC Networks Singapore Pte. Ltd.”, (PAVCSG) patvirtina, kad šis gaminys atitinka svarbiausius direktyvos 1999/5/EB reikalavimus ir kitas taikytinas nuostatas.

Klientai gali atsisiųsti mūsų R&TTE gaminių DoC originalą iš DoC serverio:
<http://www.doc.panasonic.de>

ES kontaktiniai duomenys: Panasonic Services Europe, a Division of Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Šis gaminys yra skirtas naudoti šiose šalyse: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK

Slovenščina

Izjava o skladnosti (DoC)

S tem, Panasonic AVC Networks Singapore Pte. Ltd. (PAVCSG) izjavlja, da je ta izdelek v skladu s temeljnimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami Direktive 1999/5/ES. Kupci si lahko za naše izdelke naložijo kopijo izjave o skladnosti iz našega serverja:
<http://www.doc.panasonic.de>

Stiki v EU: Panasonic Services Europe, a Division of Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Ta izdelek je namenjen za uporabo v naslednjih državah: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK

Norsk

Samsvarserklæring

Panasonic AVC Networks Singapore Pte. Ltd. (PAVCSG) erklærer herved at dette produktet samsvarer med de vesentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EF. Kundene kan laste ned en kopi av den originale samsvarserklæringen til vårt radio- og teletermi-nalutstyr (R&TTE) fra serveren (DoC-serveren) vår:
<http://www.doc.panasonic.de>

Kontakt i EU: Panasonic Services Europe, a Division of Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Dette produktet er beregnet på bruk i følgende land: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK

Slovensky

Prehlásenie konformity (DoC)

Týmto spoločnosť Panasonic AVC Networks Singapore Pte. Ltd. (PAVCSG) prehlasuje, že tento produkt je v súlade s dôležitými požiadavkami a inými ustanoveniami Smernice 1999/5/EC. Zákazníci si môžu prebrať kópiu originálu DoC pre naše R&TTE produkty z nášho DoC servera.
<http://www.doc.panasonic.de>

Kontakt v EU: Panasonic Services Europe, a Division of Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Tento produkt je určený pre použitie v nasledujúcich krajinách: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK

Eesti

Vastavusdeklaratsioon (VD)

Käesolevaga deklareerib Panasonic AVC Networks Singapore Pte. Ltd. (PAVCSG), et antud toode vastab 1999/5/EÜ direktiivi põhinõuetele ning muudes olulistel sätetel toodud nõuetele. Klientidel on võimalik meie R&TTE-toodete originaalvastavusdeklaratsiooni ära kirja meie VD-serverilt alla laadida:
<http://www.doc.panasonic.de>

Kontaktandmed EÜ-s: Panasonic Services Europe, a Division of Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Käesolev toode on ette nähtud kasutamiseks alljärgnevates riikides: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK

Latviešu

Paziņojums par atbilstību (DoC)

Ar šo "Panasonic AVC Networks Singapore Pte. Ltd. (PAVCSG)", paziņo, ka šis izstrādājums atbilst direktīvas 1999/5/EK prasībām un citiem ar to saistītajiem nolikumiem.

Klienti var lejupielādēt mūsu radio un telekomunikāciju termināļa aprīkojuma (R&TTE) izstrādājuma oriģinālā paziņojuma kopiju no mūsu DoC servera:

<http://www.doc.panasonic.de>

Saziņa ES valstīs: Panasonic Services Europe, a Division of Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Šis izstrādājums ir paredzēts lietošanai šādās valstīs: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK

Bulgarian

Декларация за съответствие

Ние, Panasonic AVC Networks Singapore Pte. Ltd. (PAVCSG), декларираме, че настоящият продукт отговаря на основните изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/EC.

Потребителите могат да свалят копие от оригиналната Декларация за съответствие на нашите радиосъоръжения и крайни далекосъобщителни устройства от нашия сървър:

<http://www.doc.panasonic.de>

Адрес в ЕС: Panasonic Services Europe, a Division of Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Този продукт е предназначен за използване в следните страни: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK

Română

Declarație de conformitate (DoC)

Prin prezenta, Panasonic AVC Networks Singapore Pte. Ltd. (PAVCSG) declară că acest produs respectă cerințele esențiale și prevederile relevante ale directivei 1999/5/CE.

Clienții pot descărca o copie a DoC originale pentru produsele noastre R&TTE de pe serverul nostru DoC:

<http://www.doc.panasonic.de>

Contact în UE: Panasonic Services Europe, a Division of Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Acest produs se adresează consumatorilor din următoarele țări: AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, LV, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SE, SI, SK

Panasonic ideas for life

Panasonic AVC Networks Singapore Pte Ltd
202, Bedok South Avenue 1, Singapore 469332

DECLARATION OF CONFORMITY 016541

Document No. AVSG-A10088-01

Manufacturer's Name & Address

Panasonic AVC Networks Singapore Pte. Ltd.
202 Bedok, South Avenue 1, Singapore 469332, The Republic of Singapore
for factory

Panasonic AVC Networks Johor Malaysia Sdn Bhd
1E, PLO 460, Jalan Bandar, 81700 Pasir Gudang, Johor, Malaysia

Object of the declaration

Product Name : Wireless System
Trade Name : Panasonic
Model No(s) : SH-FX71 (Digital Transmitter RFXA1012, Wireless System SH-FX71)

The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following EU legislations and harmonized standards:

EU Directives : 2006/95/EC (Low Voltage Directive)
2004/108/EC (EMC Directive)
2009/125/EC (ErP Council Directive)
1999/5/EC (R&TTE Directive)

Commission Regulation (EC) No. 1275/2008 (Implementing Measure for ErP Directive)

EN Standards : EN 55013:2001 + A1:2003 + A2:2006, EN55020:2007
EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:1995 + A1:2001 + A2:2005
EN 60065:2002 + A1:2006 + A11:2008, EN62311:2008
EN 301489-1 V1.81:2008 EN 301489-17 V2.1.1:2009
EN 300328 V1.7.1:2006

Additional information:

Year when CE mark has been affixed the first time: 10. In this case 10, two digits for the year 2010

Remark: For translation refer to rear side

Signed for and on behalf of:

(Signature) : *S. Nakamura*
(Printed name) : Mr Shinji Nakamura / Director
Date of issue : 13 JAN 2010

Authorised Representative:

(Date) : 1 3. Jan. 2010

(Signature) : *H. Joachim Habeck*
(Printed Name) : Hans-Joachim Habeck
(Company Name) : Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH.
(Address) : Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

DECLARACION DE CONFORMIDAD (DECLARATION OF CONFORMITY)

Nombre o razón social (Company Name): Panasonic AVC Networks Singapore Pte Ltd. **016542**
Documento de identificación (CIE/NIE) (VAT Company Number): AVSG-A10088-01
Dirección (Address): 202, Bedok South Avenue 1, Singapore 469332. The Republic of Singapore.
Representado por D. (Legal Representative Contact): Mr Shinji Nakamura
Teléfono (Phone): +65-6240 1889 Fax (Fax): +65-6245 8804
Correo Electrónico (e-mail): shinji.nakamura@sg.panasonic.com
URL (Web Site): <http://www.panasonic.co.jp/global/>

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad la conformidad del producto:
(We declare under our own responsibility the conformity of the product)

Descripción (Product Description): **Wireless System**

Fabricante (Manufacturer): SH-FX71

Panasonic AVC Networks Johor Malaysia Sdn Bhd

País de fabricación (Country of Origin): SH-FX71 : Malaysia

Marca (Trade Mark):

Panasonic

Modelo (Model): SH-FX71 (Digital Transmitter RFAX1012, Wireless System SH-FX71)

al que se refiere esta declaración, con la(s) norma(s) u otros documento(s) normativo(s):
(mentioned above in this declaration according to the following list of standards)

SH-FX71: EN 55013:2001 + A1:2003 + A2:2006, EN55020:2007
EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:1995 + A1:2001 + A2:2005
EN 60065:2002 + A1:2006 + A11:2008, EN62311:2008
EN 301489-1 V1.81:2008 EN 301489-17 V2.1.1:2009
EN 300328 V1.7.1:2006

de acuerdo con las disposiciones de la Directiva 99/05/CE, del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 1999, transpuesta a la legislación Española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de Noviembre de 2000.

(and according to the contents of the 99/05/EC Directive of the European Parliament and Council of 9th March, 1999, transposed to the Spanish legislation through the Real Decreto 1890/2000 of 20th November, 2002)

En aplicación de la misma el producto será identificado con la siguiente información:
(Therefore, the product will be identified with the following information)

- Referencia al tipo, lote o número de serie (reference to the type, batch or serial number)
- Nombre del aparato (device name)
- Marca y modelo (trade mark and model)
- Nombre del fabricante (manufacturer name)
- Marcado CE (CE marking)

Firmado en (signed in)

Firma y sello de (Signature and company stamp)

Nombre (Name): Panasonic AVC Networks Singapore Pte Ltd.

Cargo (Job Title): Director

CE11770

Autorizado

Panasonic Testing Centre

Representante: Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Firma (signed):

Nombre y cargo (Name and title): Hans-Joachim Habeck

Fecha (Date): 13. Jan. 2010

Panasonic AVC Networks Singapore Pte. Ltd.

202, Bedok South Avenue 1, Singapore 469332

(German)
Das oben beschriebene Objekt <A> entspricht den Anforderungen der nachfolgend aufgeführten EU-Vorgaben und den harmonisierten Normen <C>. Das Produkt entspricht außerdem den EU-Direktiven <D>.

(French)
L'objet de la déclaration décrite ci-dessus <A> est conforme aux conditions stipulées dans les législations de l'Union européenne énoncées ci-après et aux normes harmonisées <C>.
Ce produit est également conforme aux directives du Conseil européen <D>.

(Spanish)
Se confirma la conformidad del objeto de la declaración descrita bajo <A> con los requerimientos de las siguientes regulaciones CE y estándares armonizados <C>. Así mismo, el producto cumple las Directivas del Consejo <D>.

(Italian)
L'oggetto <A> della dichiarazione sopra descritto è conforme ai requisiti delle seguenti legislazioni europee e norme armonizzate <C>. Il prodotto quindi ottempera le direttive del Consiglio <D>.

(Swedish)
Föremålet för den deklaration som beskrivs ovan <A> är i överensstämmelse med kraven i nedan nämnda EU-lagstiftning och harmoniserade standarder <C>. Produkten uppfyller även rådets direktiv <D>.

(Dutch)
Het product van de verklaring zoals hierboven beschreven <A> is conform de vereisten van onderstaande EU-wetgeving en geharmoniseerde normen <C>. Het product voldoet daarnaast ook aan de Richtlijnen van de Raad <D>.

(Norwegian)
Gjenstand for erklæringen som beskrives overfor <A> er i overensstemmelse med kravene ifølge EU-lovene og de harmoniserte normer <C>. Produktet tilfredsstiller også EU-rådets direktiver <D>.

(Finnish)
Yllä mainittuun vaatimustenmukaisuuskutsessa mainittu laite <A> täyttää EU-lainsäädäntön sisältyvien seuraavien asetusten sekä harmonisointilain standardien <C> vaatimukset. Tuote täyttää myös Euroopan neuvoston direktiivit <D>.

(Danish)
Genstanden for ovennævnte erklæring <A> er i overensstemmelse med kravene i følgende EU-lovgivning og harmoniserede standarder <C>. Produktet er også i overensstemmelse med Rådets direktiver <D>.

(Portuguese)
O objetivo da declaração supra descrita <A> está em conformidade com os requisitos das seguintes legislações da UE e das normas harmonizadas <C>. Além disso, o produto também observa as diretivas do Conselho <D>.

(Greek)
Το αντικείμενο της παρούσης Δήλωσης, το οποίο περιγράφεται στο εδάφιο <A>, ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις των ακόλουθων, στο εδάφιο αναφερόμενων Οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των εναρμονισμένων προτύπων κανονισμών του εδαφίου <C>. Το ως άνω αντικείμενο εκπληρώνει επίσης τους ισχύοντες κανονισμούς του Συμβουλίου, οι οποίοι αναφέρονται στο εδάφιο <D>.

(Hungarian)
A nyilatkozat fent említett tárgya <A> a következő EU rendeletek és harmonizált szabványok <C> követelményeivel összhangban van. A termék tehát a Tanács irányelveit <D> is teljesíti.

(Czech)
Cíl výše uvedeného prohlášení <A> je v souladu s požadavky následujících legislativních ustanovení EU a harmonizovanými normami <C>. Výrobek rovněž splňuje direktivy Rady <D>.

(Polish)
Predmiot deklaracji opisany wyżej <A> jest zgodny z wymogami następujących przepisów prawnych UE i zharmonizowanych norm <C>. Produkt jest zgodny również z dyrektywami Rady Unii <D>.

(Slovene)
Predmeti, opisani v deklaraciji zgoraj <A> ustrezajo zahtevam zakonodaje EU in so v skladu s pristojnimi standardi <C>. Izdelek spojuje zahteve pristojnih direktiv <D>.

(Slovak)
Ciel vyššie uvedeného prehlásenia <A> je v súlade s požiadavkami nasledujúcich legislatívnych ustanovení EÚ a harmonizovanými normami <C>. Výrobok taktiež spĺňa direktívy Rady <D>.

(Estonian)
Unikrijeldatud deklaratsioon toode <A> vastab Euroopa Ühenduse määruste ja ühtsele standardite <C> nõuetele. Samuti vastab toode Euroopa Nõukogu direktiivide <D> nõuetele.

(Latvian)
Augstākminētais deklarācijas objekts <A> atbilst šādu ES likumdošanas aktu prasībām un vienotajiem standartiem <C>. Produkts atbilst arī Padomes direktīvu prasībām <D>.

(Lithuanian)
Aukščiau aprašytos deklaracijos objektas <A> atitinka šių Europos Sąjungos įstatymų reikalavimus ir suderintus standartus <C>. Produktas taip pat atitinka Tarybos direktyvas <D>.

(Bulgarian)
Целта на горепосочената декларация <A> съответства на изискванията на следните законодателни актове на ЕС и хармонизираните стандарти <C>.

(Romanian)
Obiectul declarației descris mai sus <A> este în conformitate cu cerințele următoarelor legislații UE și standardele armonizate <C>.

Information on Disposal for Users of Waste Electrical & Electronic Equipment (private households)



This symbol on the products and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste.

For proper treatment, recovery and recycling, please take these products to designated collection points, where they will be accepted on a free of charge basis. Alternatively, in some countries you may be able to return your products to your local retailer upon the purchase of an equivalent new product.

Disposing of this product correctly will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.

For business users in the European Union

If you wish to discard electrical and electronic equipment, please contact your dealer or supplier for further information.

Information on Disposal in other Countries outside the European Union

This symbol is only valid in the European Union. If you wish to discard this product, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

SUOMI

VAROITUS:

VÄHENNÄ TULIPALON, SÄHKÖISKUN TAI LAITTEISTON VAHINGOITTUMISEN VAARAA

- TÄTÄ LAITETTA EI SAA ALTISTAA SATEELLE, KOSTEUELLE, ROISKEILLE TAI TIPPUVILLE NESTEILLE. LAITTEEN PÄÄLLE EI SAA MYÖSKÄÄN ASETTAA MITÄÄN NESTEELLÄ TÄYTETTYÄ ESINETTÄ, KUTEN MALJAKKOA.
- KÄYTÄ VAIN SUOSITELTUJA LISÄVARUSTEITA.
- ÄLÄ IRROTA KANTTA (TAI TAUSTAA). SISÄLLÄ EI OLE KÄYTTÄJÄN HUOLLETTAVISSA OLEVIA OSIA. HUOLLON SAA SUORITTAA VAIN AMMATTITAITOINEN HENKILÖKUNTA.

VAROITUS!

- ÄLÄ ASENNÄ TAI LAITA TÄTÄ LAITETTA KABINETTITYYPPISEEN KIRJAKAAPPIN TAI MUUHUN SULJETTUUN TILAAN, JOTTA TUULETUS ONNISTUISI. VARMISTA, ETTÄ VERHO TAI MIKÄÄN MUU MATERIAALI EI HUONONNA TUULETUSTA, JOTTA VÄLTETTÄISIIN YLIKUUMENEMISESTA JOHTUVA SÄHKÖISKU- TAI TULIPALOVAARA.
- ÄLÄ PEITÄ LAITTEEN TUULETUSAUKKOJA SANOMALEHDellä, PÖYTÄLINALLA, VERHOLLA TAI MUULLA VASTAÄVALLA ESINEELLÄ.
- ÄLÄ ASETA PALAVAA KYNTILÄÄ TAI MUUTA AVOTULEN LÄHDETTÄ LAITTEEN PÄÄLLE.
- HÄVITÄ PARISTOT LUONTOA VAHINGOITTAMATTOMALLA TAVALLA.

TÄMÄ LAITE ON TARKOITETTU KÄYTETTÄVÄKSI LEUDOSSA ILMASTOSSA.

Pistorasia tulee asentaa laitteen lähelle helppopääsyiseen paikkaan. Verkkojohdon pistokkeen on oltava aina helposti käytettävissä. Tämä laite voidaan kytkeä kokonaan irti verkkovirrasta irrottamalla verkkojohdon pistoke pistorasiasta.

Panasonic Corporation

Web Site: <http://panasonic.net>

Pursuant to at the directive 2004/108/EC, article 9(2)

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

© Panasonic Corporation 2010

NORSK

ADVARSEL:

FØLG NEDENSTÅENDE INSTRUKSER FOR Å REDUSERE RISIKOEN FOR BRANN, ELEKTRISK STØT OG SKADE PÅ PRODUKTET:

- DETTE APPARATET MÅ IKKE UTSETTES FOR REGN, FUKTIGHET, DRYPP ELLER SPRUT, OG INGEN VÆSKEFYLT GJENSTANDER, SOM F.EKS. VASER, MÅ PLOSSERES PÅ APPARATET.
- BRUK KUN ANBEFALT TILBEHØR.
- IKKE FJERN DEKSELET (ELLER BAKSIDEN); APPARATET INNEHOLDER INGEN DELER SOM KAN SKIFTES ELLER REPARERES AV BRUKEREN. OVERLAT TIL KVALIFISERTE SERVICETEKNIKERE Å UTFØRE SERVICE.

ADVARSEL!

- APPARATET MÅ IKKE PLOSSERES I EN BOKHYLLE, ET INNEBYGGET KABINETT ELLER ET ANNET LUKKET STED HVOR VENTILASJONSFORHOLDENE ER UTILSTREKKELIGE. SØRG FOR AT GARDINER ELLER LIGNENDE IKKE FORVERRER VENTILASJONSFORHOLDENE, SÅ RISIKO FOR ELEKTRISK SJOKK ELLER BRANN FORÅRSAKET AV OVERHETING UNNGÅS.
- APPARATETS VENTILASJONSÅPNINGER MÅ IKKE DEKKES TIL MED AVISER, BORDDUKER, GARDINER OG LIGNENDE.
- PLOSSER IKKE ÅPEN ILD, SLIK SOM LEVENDE LYS, OPPÅ APPARATET.
- BRUKTE BATTERIER MÅ KASSERES UTEN FARE FOR MILJØET.

DETTE APPARATET ER BEREGNET TIL BRUK UNDER MODERATE KLIMAFORHOLD.

Strømuttaket må befinne seg i nærheten av utstyret og være lett tilgjengelig. Støpslet på strømkabelen må være klart til bruk. Når dette apparatet skal kobles helt fra strømmettet (AC), må støpslet på strømkabelen trekkes ut av stikkontakten.

En

RQTX1131-B

F0110SA0